

伍波萨他九戒 (Navaṅga-uposathasīla)

一、请求三皈依及伍波萨他九戒

求戒者先礼敬比库三拜，然后念诵求受三皈依及伍波萨他九戒¹文：

Ahaṃ, bhante, tisaraṇena saha navaṅga samannāgataṃ uposathasīlaṃ dhammaṃ yācāmi, anuggahaṃ katvā sīlaṃ detha me, bhante.
尊者，我乞求三皈依和具有九支(条)的伍波萨他戒法。请尊者摄受之后把戒授给我！

Dutiyam'pi, ahaṃ, bhante, tisaraṇena saha navaṅga samannāgataṃ uposathasīlaṃ dhammaṃ yācāmi, anuggahaṃ katvā sīlaṃ detha me, bhante.

尊者，我第二次乞求三皈依和具有九支的伍波萨他戒法。请尊者摄受之后把戒授给我！

Tatīyam'pi, ahaṃ, bhante, tisaraṇena saha navaṅga samannāgataṃ uposathasīlaṃ dhammaṃ yācāmi, anuggahaṃ katvā sīlaṃ detha me, bhante.

尊者，我第三次乞求三皈依和具有九支的伍波萨他戒法。请尊者摄受之后把戒授给我！

比库则念：

比 库：Yamahaṃ vadāmi taṃ vadehi (*vadetha*).

我念什么你(们)也跟着念。

求戒者：Āma, bhante.

是的，尊者！

¹ 根据《增支部·九集·狮子吼品·第8经》(A.9.8)，受持伍波萨他九戒的方法是在受持伍波萨他八戒后，再持续地培育慈爱。能够持守八戒不破并持续地培育慈爱的人即是九戒受持者。

二、三皈依 (Tisaraṇagamanam)

比库引领求戒者礼敬世尊：

比 库：Namo tassa bhagavato arahato sammāsambuddhassa.
礼敬彼世尊、阿拉汉、全自觉者！

求戒者：Namo tassa bhagavato arahato sammāsambuddhassa. (x3)
礼敬彼世尊、阿拉汉、全自觉者！ (三遍)

接下来，比库念诵三皈依文，求戒者跟着念：

Buddhaṃ saraṇaṃ gacchāmi.

我皈依佛，

Dhammaṃ saraṇaṃ gacchāmi.

我皈依法，

Saṅghaṃ saraṇaṃ gacchāmi.

我皈依僧；

Dutiyam'pi, Buddhaṃ saraṇaṃ gacchāmi.

第二次我皈依佛，

Dutiyam'pi, Dhammaṃ saraṇaṃ gacchāmi.

第二次我皈依法，

Dutiyam'pi, Saṅghaṃ saraṇaṃ gacchāmi.

第二次我皈依僧；

Tatīyam'pi, Buddhaṃ saraṇaṃ gacchāmi.

第三次我皈依佛，

Tatīyam'pi, Dhammaṃ saraṇaṃ gacchāmi.

第三次我皈依法，

Tatīyam'pi, Saṅghaṃ saraṇaṃ gacchāmi.

第三次我皈依僧。

接着比库则念：

比 库：Tisaraṇa-gamaṇaṃ paripuṇṇaṃ.

三皈依已经圆满。

求戒者：Āma, bhante.

是的，尊者！

三、伍波萨他九戒

接下来比库每念一条戒，求戒者也跟着念：

Pāṇātipātā veramaṇī sikkhāpadaṃ samādiyāmi.

我受持离杀生学处；

Adinnādānā veramaṇī sikkhāpadaṃ samādiyāmi.

我受持离不与取学处；

Abrahmacariyā veramaṇī sikkhāpadaṃ samādiyāmi.

我受持离非梵行学处；

Musāvādā veramaṇī sikkhāpadaṃ samādiyāmi.

我受持离妄语学处；

Surā-meraya-majja-pamādaṭṭhānā veramaṇī sikkhāpadaṃ samādiyāmi.

我受持离放逸之因的诸酒类学处；

Vikālabhojanā veramaṇī sikkhāpadaṃ samādiyāmi.

我受持离非时食学处；

Nacca-gīta-vādita-visūka-dassanā mālā-gandha-vilepana-dhāraṇa-

maṇḍana-vibhūsanatṭhānā veramaṇī sikkhāpadaṃ samādiyāmi.

我受持离观听跳舞、唱歌、音乐、表演；妆饰、装扮之因的穿戴

花鬘、芳香、涂香学处；

Uccāsayana-mahāsayanā veramaṇī sikkhāpadaṃ samādiyāmi.

我受持离高、大床座学处；

Mettāsahagatena cetasā sabbapāṇabhūtesu pharivā viharaṇaṃ
samādiyāmi.

我受持以慈俱之心遍满一切众生类而住²。

受完三皈依和伍波萨他九戒之后，比库则念：

比 库：Tisaraṇena saha navaṅga samannāgataṃ uposathasīlaṃ

dhammaṃ sādhukaṃ katvā appamādena sampādeṭṭha.

在善作三皈依和具有九支的伍波萨他戒法后，应以不放逸而令成就！

求戒者：Āma, bhante.

是的，尊者！

四、发愿 (Patthanā)

接下来比库念发愿文，求戒者跟着念：

Idaṃ me ñātīnaṃ hotu, sukhitā hontu ñātayo. (x3)

愿此为我亲，愿诸亲快乐！ (三遍)

Idaṃ me puññaṃ, āsavakkhayāvahaṃ hotu.

愿我此功德，导向诸漏尽！

Idaṃ me sīlaṃ, nibbānassa paccayo hotu.

愿我此戒德，为证涅槃缘！

Sādhu! Sādhu! Sādhu!

萨度！萨度！萨度！

² 佛陀在《增支部·十一集·随念品·慈爱功德经》(A.11.5)中说：

「诸比库，于慈心解脱习行、修习、多作、习惯、作根基、实行、熟练、善精勤者，可期望十一种功德。哪十一种呢？

睡眠安乐，醒来快乐，不见恶梦，人们喜爱，非人喜爱，诸天守护，不为火、毒、刀所伤，心迅速得定，面容明净，死时不昏迷，不通达上位则至梵天界。」